

108/2019  
Reg. č. objednávateľa: .....

Reg. č. zhotoviteľa: .....

## Zmluva o dielo

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov  
(ďalej iba „zmluva“)

### Článok I.

#### Zmluvné strany

**1. Objednávateľ:** Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.

So sídlom: .....

Štatutárny zástupca: .....

Osoba oprávnená konať

- vo veciach te

- vo veciach zml

- vo veciach p

Ing. Beatrix Kopcová

JUDr. Mgr. Michal Mrva, PhD., LL.M

Ing. Miroslav Palka, PhD.

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

Číslo účtu IBAN:

SWIFT (BIC):

Telefón:

Fax:

Zapísaný v Obch. reg. Okresného súdu Trnava, odd. Sa, vložka č. 10263/T.

(ďalej ako „objednávateľ“)

**2. Zhotoviteľ:**

So sídlom:

Štatutárny zástupca:

Osoba oprávnená konať

- vo veciach tecl

- vo veciach zml

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

Číslo účtu IBAN:

SWIFT (BIC):

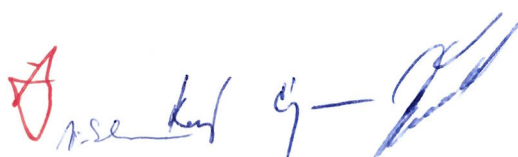
Zapísaný v

(ďalej ako „zhotoviteľ“ a objednávateľ a zhotoviteľ spolu aj ako „zmluvné strany“)

### Článok II.

#### Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zväzuje, že za podmienok dohodnutých v zmluve na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo pre objednávateľa zhotoví a dodá dielo: „**Rekonštrukcia diaľkovodu DN 1000 z VDJ Zvončín do VDJ Trnava**“. Realizácia diela pozostáva z rekonštrukcie oceľového diaľkovodu DN 1000 z vodojemu v obci Zvončín smerom do vodojemu v meste Trnava - I. etapa. Rekonštrukcia začína v miestnej časti Trnavy - Kopánka od kruhového objazdu ulíc Krupská - Sibírska v armatúrnej šachte AŠ1 - km 0,000.00 a končí v stavebnej jame V18 / pri





severnom obchvate mesta Trnava /, v blízkosti ulice Pri Kalvárii v km 2,373.27. Na trase sa nachádzajú 4 horizontálne zmeny smeru, 1 ks armatúrna šachta AŠ1, 2 ks kalníkové šachty / KAL1 a KAL2/ a 2 ks vzduškové šachty /VZD1 a VZD2/. Predmetom rekonštrukcie v rámci realizácie diela je celá I. etapa v celkovej dĺžke 2.373,27 m, ktorá pozostáva z 5 častí; AŠ1 - V4 /299,27 m, V4 - V8 /520,20 m/, V8 - V12 / 583,20 m/, V12 - V16 /675,50 m/, V16 - V18 /295,10 m/.

2. Rekonštrukcia predmetného úseku sa zrealizuje bezvýkopovou technológiou RELINING /vyvločkováním/ t.j. vťahnutím nového potrubia PEHD Da 900x53,3 /DN800/, SDR 17, PE 100, PN10 do jestvujúcich oceľových rúr DN1000. Pre vlastné vťahovanie budú vopred pripravené štartovacie a cieľové stavebné jamy a montážne jamy pre mimošachtové napojenia vzdušníkov a kalníkov. Po ukončení montáže trasy bude na potrubí vykonaná tlaková skúška v zmysle STN EN 805, potrubie bude prechlórované, prepláchnuté a pred vlastným napojením bude odobratá vzorka vody na skúšobný rozbor. Po vyhovujúcej kontrole vzorky vody sa požaduje dopojenie nového PE HD potrubia na jestvujúci rozvod. V stavebných jamách bude PEHD potrubie obsypané obsypovým materiálom a jamy budú dané do pôvodného stavu. V rámci odovzdávacieho konania požaduje obstarávateľ odovzdanie geodetického zamerania trasy potrubia a výkresov skutočného vyhotovenia. Potrubie, ktoré rekonštrukcia je predmetom zmluvy, je z dôvodu havarijného stavu v súčasnej dobe mimo prevádzky.
3. Objednávateľ sa zaväzuje, že riadne a včas vyhotovené dielo prevezme a zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu v súlade s článkom IV. zmluvy.
4. Rozsah diela a špecifikácia prác sú uvedené v Cenovej ponuke zhotoviteľa č. <sup>048-2018-01</sup> ..... zo dňa <sup>3.4.</sup> ..... 2019 (ďalej tiež aj „cenová ponuka“), ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy ako jej príloha č. 1. a v projektovej dokumentácii vyhotovenej spoločnosťou <sup>AAKSUEFF HULÍN, S.R.O.</sup> ..... (ďalej tiež aj „PD“), ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy ako jej príloha č. 2.
5. Zhotoviteľ vyhlasuje, že si je vedomý podmienok, za ktorých bude dielo realizované a s realizáciou diela za týchto podmienok výslovne súhlasí. Zhotoviteľ rovnako vyhlasuje, že na účely realizácie diela je oboznámený s PD. Dielo je zhotoviteľ povinný vyhotoviť v súlade s PD a so záväznými pokynmi technického dozora objednávateľa. Pred začatím realizácie prác na zhotovovaní diela špecifikovaného v ods. 1 tohto článku zmluvy je zhotoviteľ povinný si nechať tieto pokyny technického dozora písomne odsúhlasiť, inak nesie zodpovednosť za vznik prípadnej škody v plnej výške, ako aj za to že dielo prepracuje podľa pokynov zhotoviteľa na vlastné náklady. Zmeny rozsahu realizovaného diela podľa ods. 1 zmluvy je nutné vykonať výlučne formou dodatku.
6. Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť dielo v zmysle platných noriem, smerníc, predpisov pre výstavbu a všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných na území SR.

### Článok III.

#### Termín a miesto plnenia

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zrealizovať dielo v rozsahu podľa článku II. zmluvy v termíne **do 4 mesiacov** odo dňa platnosti zmluvy. Zhotoviteľ je povinný začať realizáciu diela do 5 dní odo dňa platnosti zmluvy, pričom objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť súčinnosť v súvislosti s odovzdaním staveniska, po splnení povinností zhotoviteľa Termín odovzdania staveniska si zmluvné strany dohodnú emailom, pričom najneskôr 2 pracovné dni pred protokolárnym prevzatím staveniska je zhotoviteľ povinný predložiť objednávateľovi na odsúhlasenie certifikáty a vyhlásenia o zhode dodávaných materiálov a až do času ich predloženia je objednávateľ oprávnený odmietnuť odovzdanie staveniska na účely realizácie diela bez toho, aby táto skutočnosť mala vplyv na prípadné omeškanie zhotoviteľa s realizáciou diela.
2. Miestom realizácie diela je Okres: Trnava, Obec: Trnava, k. ú. Trnava, parc. reg. E č. 1420/1, 1421, 1491/1, 1550/2, 1551, 1552, 1558, 1566/1, 1566/2 parc. reg. C č. 1373/1, 1372/2, 4021/175, 4021/34, 4021/381, 4021/620, 4021/997, 4022/156.
3. V prípade, ak zhotoviteľ ukončí dielo pred termínom uvedeným v ods. 1 tohto článku, objednávateľ sa zaväzuje riadne ukončené dielo prevziať aj v tomto skoršom termíne.



4. Zhotoviteľ splní svoju povinnosť zrealizovať dielo jeho riadnym zhotovením a odovzdaním celého diela objednávateľovi - podpísaním Protokolu o odovzdaní a prevzatí riadne a včas zhotoveného diela oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán v súlade s cenovou a technickou ponukou zhotoviteľa. V protokole o odovzdaní a prevzatí zhotoveného diela sa uvedú prípadné vady alebo nedorobky, ktoré má odovzdávané dielo v čase jeho odovzdania objednávateľovi. Objednávateľ je však oprávnený odmietnuť prevzatie diela v prípade, ak má dielo vady alebo nedorobky, a to až do doby ich odstránenia.
5. Zhotoviteľ vyhlasuje, že s potrebnou dokumentáciou vzťahujúcou sa k realizácii diela sa riadne oboznámil pred uzatvorením zmluvy, vyhlasuje, že spĺňa podmienky odbornej spôsobilosti na realizáciu diela podľa čl. II zmluvy a objednávateľ sa zhotoviteľovi zaväzuje poskytnúť súčinnosť nevyhnutne potrebnú na zrealizovanie diela.

#### Článok IV.

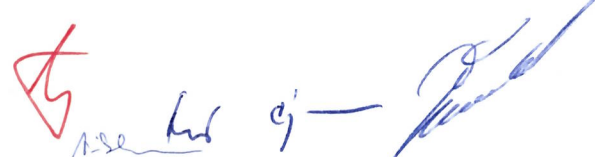
#### Cena diela a platobné podmienky

1. Zmluvné strany dohodli na rozsah diela uvedený v článku II. Predmet plnenia, v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách, pevnú cenu zahŕňajúcu všetky náklady zhotoviteľa na zrealizovanie diela, vrátane dopravných nákladov, vo výške:

<b>Cena celého diela spolu bez DPH:</b>	1.247.520,56.-	€
<b>DPH 20%</b>	255.504,11.-	€
<b>Cena celého diela spolu s DPH:</b>	1.533.024,67.-	€
<b>Slovom :</b>	JEDĽAŠTIC OŠ PÄTSTOTRIDSAĽTRITISIČ DVA DVAĽTISIAČ Eur,67 centov	



Prenesenie daňovej povinnosti - dodanie stavebných prác podľa § 69 ods. 12 písm. j) zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o DPH“).

2. Zmluvné strany sa dohodli, že cena celého diela podľa ods. 1 tohto článku zmluvy je konečná a nemenná, zahŕňajúca všetky náklady zhotoviteľa na realizáciu diela a splnenie povinností podľa čl. V ods. 1 zmluvy, vrátane dopravných nákladov. Navýšenie zmluvnej ceny zhotovenia diela je možné iba na základe písomne uzatvoreného dodatku k zmluve z dôvodu preukázateľne vykonaných navyiac prác nad rámec cenovej ponuky, odsúhlasených objednávateľom v takto uzatvorenom dodatku.
3. Cena celého diela podľa ods. 1 tohto článku zmluvy zahŕňa aj vypracovanie zápisu o odovzdaní a prevzatí stavby, zhotovenie PD skutočného vyhotovenia, geodetické zameranie skutočného vyhotovenia stavby aj v digitálnej forme v systéme MICROSTATION s koncovkou \*.DGN v systéme JTSC + CD, náklady na vybavenie potrebných potvrdení alebo akýchkoľvek rozhodnutí, súhlasných stanovísk a obdobných listín potrebných na realizáciu diela (najmä rozkopávkového povolenia). V tejto cene je zahrnuté aj vypracovanie záznamu o odovzdaní rozkopávky, vypracovanie stavebného denníku, vyhotovenie fotodokumentáciu na CD pre objednávateľa, náklady na predloženie certifikátov a atestov od zabudovaných materiálov, prehlásenie o zhode na v rámci diela dodávaný materiál, vykonanie tlakových skúšok potrubia /vzhľadom na počet odskúšaných úsekov/, vykonanie dezinfekcie a preplachu potrubia a , hygienického rozboru vody. V tejto cene sú zohľadnené aj náklady na zabezpečenie kladných porealizačných vyjadrení alebo rozhodnutí dotknutých orgánov verejnej moci, všetko v 6 vyhotoveniach.
4. Zmluvné strany berú na vedomie prenesenie daňovej povinnosti - dodanie stavebných prác podľa § 69 ods. 12 písm. j) zákona o DPH. V prípade dodania tovarov alebo služieb v rámci realizácie diela, ktoré nepodliehajú preneseniu daňovej povinnosti, je zhotoviteľ oprávnený fakturovať objednávateľovi aj DPH.
5. V prípade zmeny sadzby DPH počas realizácie diela, bude táto účtovaná v zmysle právnych predpisov SR o dani z pridanej hodnoty platných a účinných v čase uskutočnenia zdaniteľného plnenia, pričom v prípade prenosu daňovej povinnosti podľa § 69 zákona o DPH, nie je





- zhotoviteľ oprávnený účtovať spolu s cenou diela aj DPH, ale ním vystavená faktúra musí obsahovať slovnú informáciu „prenesenie daňovej povinnosti“, pričom objednávateľ ako platiteľ, ktorý je príjemcom plnenia, je v takomto prípade osobou povinnou platiť DPH. V prípade zmeny právnej úpravy týkajúcej sa povinnosti platiť DPH, sú zmluvné strany povinné postupovať podľa právnych predpisov SR o dani z pridanej hodnoty platných v čase uskutočnenia zdaniteľného plnenia.
6. Zhotoviteľ vyhlasuje, že ku dňu podpisu zmluvy nie je dlžníkom správcu dane a neexistujú dôvody, na základe ktorých by sa objednávateľ mal stať ručiteľom za daň podľa § 69 ods. 14 v spojení s § 69b zákona o DPH v znení neskorších predpisov a nie je zaradený do zoznamu platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie pre DPH, vedenom Finančným riaditeľstvom SR a zverejnenom na portáli Finančnej správy Slovenskej republiky. Zhotoviteľ ďalej vyhlasuje, že bezodkladne po tom, ako bude mať vedomosť, že je zaradený do zoznamu platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie pre DPH, túto skutočnosť písomne oznámi objednávateľovi.
  7. Zmluvné strany sa dohodli, že preddavky sa nebudú poskytovať.
  8. Z ceny diela (priebežne fakturovanej) uvedenej v ods. 1 tohto článku zmluvy je objednávateľ oprávnený zadržať čiastku vo výške 10 %, a to z každej zhotoviteľom vystavenej faktúry v súlade so zmluvou. Polovica z celej zadrživanej čiastky bude zhotoviteľovi vyplatená po prevzatí celého diela objednávateľom v súlade s čl. III ods. 4 zmluvy, pri splnení podmienky, že dielo bude prevzaté bez väd a nedorobkov. V prípade, že v Protokole o odovzdaní a prevzatí riadne a včas zhotoveného diela budú uvedené drobné vady a nedorobky, ktoré nebránia prevzatiu diela, vyplatí sa táto polovica z celej zadrživanej čiastky až po ich odstránení, pričom objednávateľ je povinný túto zadržanú čiastku uhradiť na účet zhotoviteľa do 15 dní po podpísaní zápisu o ich odstránení oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
  9. Zvyšná polovica zo zadrživanej čiastky sa zhotoviteľovi vyplatí až po uplynutí záručnej doby podľa čl. VII ods. 2 zmluvy, pokiaľ budú všetky v záručnej dobe objednávateľom reklamované vady zhotoviteľom riadne odstránené. Zadrživanú sumu je objednávateľ oprávnený použiť na úhradu nákladov na realizáciu opráv diela v prípade, ak odstránenie väd diela nezabezpečí zhotoviteľ. Zádržné právo podľa ods. 8 a 9 tohto článku zmluvy nemožno nahradiť bankovou zárukou.
  10. Platby budú realizované bezhotovostným spôsobom na základe faktúr priebežne vystavovaných zhotoviteľom na základe reálne vykonaného plnenia, pričom zhotoviteľ jej oprávnený vystaviť faktúru najviac raz za mesiac. Ak nebude zhotoviteľ fakturovať mesačne, je povinný vystaviť faktúru minimálne raz za kalendárny štvrtrok.
  11. Podkladom pre vystavenie faktúry bude zhotoviteľom vyhotovený a k faktúre priložený súpis vykonaných prác a dodávok schválených stavebným dozorom, technickým dozorom objednávateľa a musí byť podpísaný oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a tiež mesačná správa o postupe realizácie diela, obsahujúca popis zrealizovaných prác po stránke finančnej aj vecnej, prípadne aj fotodokumentáciu. Konečnú - zúčtovaciu faktúru sa zhotoviteľ zaväzuje vystaviť do 5 pracovných dní po písomnom (protokolárnom) prevzatí zhotoveného diela objednávateľom podľa čl. III ods. 4 Zmluvy. Prílohou faktúry je aj Protokol o odovzdaní a prevzatí riadne a včas zhotoveného diela podpísaný oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Spolu s Protokolom sa objednávateľovi odovzdá aj celkový súpis vykonaných prác a dodávok schválených technickým dozorom objednávateľa, podpísaný oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán, a iné dokumenty, ktoré objednávateľ poskytol zhotoviteľovi na účely plnenia zmluvy alebo ktoré sú nevyhnutne potrebné na riadne užívanie zhotoveného diela alebo uplatnenie prípadnej reklamácie zhotoveného diela.
  12. Faktúra s prílohami musí byť predložená objednávateľovi najmenej v troch vyhotoveniach.
  13. Zhotoviteľ je povinný predložiť rozpočet nákladov ako aj súpisy vykonaných prác a dodávok prikladané aj v elektronickej forme (Microsoft Excel).
  14. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti faktúry podľa zákona o DPH a číslo zmluvy podľa evidencie objednávateľa ako aj ďalšie podklady – prílohy k faktúre ktoré sú uvedené v ods. 11 tohto článku zmluvy. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa jej vystavenia, pričom musí byť doručená objednávateľovi najneskôr 20 dní pred termínom jej splatnosti. Dňom doručenia





faktúry je deň zaevidovania faktúry na podateľni objednávateľa. V prípade, že vo faktúre budú uvedené nesprávne údaje, alebo nebude obsahovať všetky náležitosti a podmienky uvedené v zmluve, je to dôvod na odmietnutie faktúry a jej vrátenie na prepracovanie. Zhotoviteľ nemá za daných okolností právo fakturovať sankciu z omeškania úhrady faktúry. Nová lehota splatnosti v danom prípade začne plynúť až po doručení novej faktúry objednávateľovi.

15. V prípade vrátenia faktúry je objednávateľ povinný písomne informovať zhotoviteľa o dôvodoch jej vrátenia, pričom zhotoviteľ je povinný vystaviť novú opravenú faktúru s novou lehotou splatnosti a prípadne aj doplniť požadované chýbajúce prílohy.
16. V prípade, že pri realizácii diela nebude nutné zrealizovať všetky položky podľa Cenovej ponuky, alebo bude postačovať ich vykonanie v menšom rozsahu, zhotoviteľ bude fakturovať objednávateľovi iba skutočne realizované práce a dodávky. Súpis týchto nevykonaných prác (plnení), odsúhlasených technickým dozorom objednávateľa, predloží zhotoviteľ objednávateľovi do prílohy k faktúre podľa ods. 11 tohto článku zmluvy.

## Článok V.

### Podmienky vykonania diela

#### 1. Povinnosti zhotoviteľa:

- a) Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť dielo riadne, s náležitou odbornou starostlivosťou, v rámci dohodnutého rozsahu a dohodnutých termínov, v súlade s platnými normami, smernicami, predpismi pre výstavbu a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR.
- b) Za riadenie prác, ktoré súvisia s realizáciou diela podľa článku II. ods. 1 zmluvy, zodpovedá K.R. ROBERT KROKOT (tel: 0903259911; email: KROKOT@PFEIFTERSKE.SK), ktorý je oprávnený podpisovať a odovzdávať objednávateľovi práce ako i dielo, ktorého realizácia je predmetom zmluvy.
- c) Zhotoviteľ je povinný zaslať oznámenie na príslušný inšpektorát práce v zmysle NV SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko.
- d) Zhotoviteľ diela je povinný na pracovisku dodržiavať predpisy BOZP a PO v zmysle zákonov a vyhlášok platných na území SR, a to tak na úseku „Bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci“ ako aj na úseku „Požiarnej ochrany“. V rámci plnenia uvedených povinností zhotoviteľ zodpovedá u svojich zamestnancov, vrátane pracovníkov subdodávateľských prác a činností pre zhotoviteľa, v celom rozsahu za plnenie povinností na úseku BOZP, ktoré vyplývajú zo zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a zo súvisiacich predpisov z danej oblasti (oboznamovanie - školenie, zdravotná starostlivosť, určenie rizík, odborná spôsobilosť, vybavenosť OOPP, kontrola dodržiavania zásad BP, pracovné úrazy, poskytovanie prvej pomoci, výstražné označenia, zábrany, zákazy fajčenia, požívania alkoholických nápojov a iné).
- e) Zhotoviteľ zabezpečí plnenie NV SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko a Vyhlášky MPSVaR č. 508/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia. Zhotoviteľ pri svojej činnosti, bude v celom rozsahu dodržiavať a plniť ustanovenia zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších zmien a doplnení a ustanovenia vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších zmien a doplnení vrátane ustanovení súvisiacich predpisov pre danú oblasť a zabezpečí školenie svojich pracovníkov a pracovníkov svojich subdodávateľov v rámci dotknutých predpisov.
- f) Zhotoviteľ je povinný počas realizácie diela likvidovať ostatný aj nebezpečný odpad v zmysle zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ako aj v zmysle príslušných vykonávacích predpisov a doložiť pri odovzdaní a preberaní konaní predpísaný doklad o jeho likvidácii na

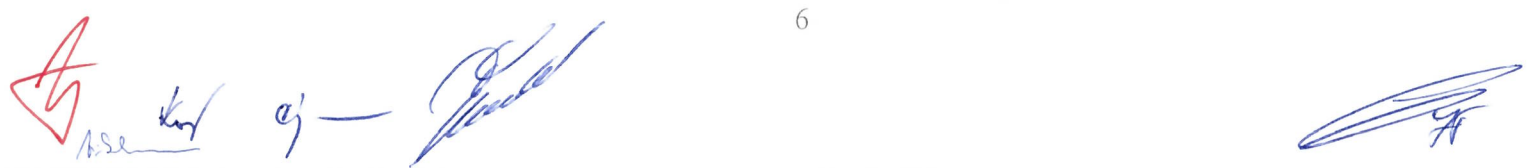


predpísanej skládke TKO, prípadne inej skládke, ktorá zodpovedá príslušným predpisom.

- g) Zhotoviteľ sa zaväzuje, že pri zhotovení diela použije len materiály, ktoré spĺňajú podmienky a požiadavky v zmysle zákona č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení. Zhotoviteľ sa zaväzuje v rámci realizácie diela dodať stavebné výrobky v nasledujúcej kvalite:

- Tlaková rúra - Da 900 mm, SDR 17, PE 100, PN10 podľa DIN8074/8075, DIN EN 12201, farba rúry čierna s modrými pásmi.
- Elektrotvarovky - spojka d900 SDR 17:  
- aplikácia voda s prevádzkovým tlakom 10 barov,

- h) Zhotoviteľ je objednávateľovi na základe jeho žiadosti povinný preukázať požadovanú kvalitu použitých materiálov na realizáciu diela, vrátane tých, ktorých použitie na realizáciu diela sa plánuje. Zhotoviteľ musí poskytnúť objednávateľovi alebo tretím osobám súčinnosť v súvislosti s overením kvality dodávaného stavebného materiálu priamo u príslušného výrobcu, a to kedykoľvek v priebehu realizácie diela. Toto overenie môže byť vykonané autorizovanou osobou, ktorú na daný účel vyberie výlučne objednávateľ a náklady na zabezpečenie overenia dodávaného materiálu v celkovom počte 3 ks sú zahrnuté v cene realizácie diela podľa čl. IV ods. 1 zmluvy. V prípade, ak overenie materiálu bude realizované menej ako tri krát, je zhotoviteľ povinný fakturovať len za skutočne zrealizované overenia materiálu autorizovanou osobou.
- i) Zhotoviteľ zodpovedá za škody, ktoré spôsobí objednávateľovi porušením povinností pri realizovaní diela. Zhotoviteľ zodpovedá aj za škodu, ktorú pri vykonávaní diela pre objednávateľa podľa ustanovení zmluvy spôsobí svojim konaním tretím osobám. Zhotoviteľ sa zaväzuje nespevnené ako aj spevnené plochy, do ktorých zasiahne v rámci realizácie diela, uviesť do pôvodného stavu.
- j) Drobné zmeny a doplnky vyplývajúce z operatívnych potrieb pri zabezpečovaní realizácie diela, ktoré sú v súlade s vymedzením právomoci zástupcov oboch zmluvných strán oprávnených konať vo veciach technických, budú realizované formou vzájomnej písomnej (aj emailovej) dohody.
- k) Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať právne predpisy na úseku ochrany pred nelegálnym zamestnávaním a nelegálnou prácou – najmä zákon č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zákon č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- l) Zhotoviteľ sa zaväzuje, že pokiaľ bude na účely realizácie diela zamestnávať štátneho príslušníka tretej krajiny, tak vo vzťahu k tejto osobe budú splnené podmienky ustanovené v §§ 21 a 23a ods. 1 a 2 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Zhotoviteľ zodpovedá objednávateľovi za dodržanie týchto podmienok aj u svojich subdodávateľov a je povinný priebežne kontrolovať dodržiavanie týchto predpisov vo vzťahu k nelegálnej práci a nelegálnemu zamestnávaniu aj u svojich subdodávateľov. V prípade porušenia uvádzaných povinností zhotoviteľom alebo jeho subdodávateľom nesie zhotoviteľ zodpovednosť za akúkoľvek škodu (najmä za sankcie a iné obdobné plnenia), ktorú nesplnením povinností podľa tohto písmena tohto odseku tohto článku Zmluvy objednávateľovi spôsobí.
- m) Zhotoviteľ je povinný najneskôr v deň začatia prác na realizácii diela odovzdať objednávateľovi zoznam zamestnancov (zhotoviteľa aj subdodávateľov), ktorí sa budú podieľať na realizácii diela podľa čl. II zmluvy. Zhotoviteľ je tiež povinný za seba a svojich subdodávateľov riadne preukázať, že u osôb, s ktorými majú založený pracovnoprávny vzťah na účely realizácie diela, boli splnené povinnosti zamestnávateľa na úseku prihlasovania zamestnancov do registra poistencov a sporiteľov starobného dôchodkového sporenia v lehotách podľa § 231 ods. 1 písm. b) zákona č. 461/2003 Z. z.





o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov (ďalej len „registračná povinnosť“). V prípade nesplnenia tejto povinnosti voči objednávateľovi je objednávateľ oprávnený odmietnuť odovzdanie miesta realizácie diela. Ak zhotoviteľ riadne nepreukáže tieto skutočnosti ani v dodatočnej lehote 5 pracovných dní, objednávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť a postupovať podľa čl. IX zmluvy. V prípade vzniku registračnej povinnosti zhotoviteľa alebo jeho subdodávateľov v priebehu realizácie diela, je zhotoviteľ povinný preukázať jej splnenie najneskôr v deň, kedy sa dotknutý zamestnanec začne podieľať na realizácii diela podľa čl. II zmluvy.

- n) Zhotoviteľ je oprávnený vo forme subdodávky realizovať len stavebné práce – zemné práce, stavebné úpravy potrebné na realizáciu technologických prác metódou RELINING, spätné úpravy miesta realizácie diela do pôvodného stavu. Subdodávateľ nesmie v rámci realizácie diela vykonávať stavebné práce vykonávané metódou RELINING, tieto je povinný zrealizovať zhotoviteľ.

## 2. Práva a povinnosti objednávateľa:

- a) Objednávateľ sa zaväzuje umožniť zhotoviteľovi začatie realizácie diela do 5 pracovných dní od platnosti zmluvy. V prípade objektívnej nemožnosti objednávateľa vyhovieť žiadosti zhotoviteľa v tomto termíne, bude termín odovzdania staveniska určený po vzájomnej dohode zmluvných strán.
- b) Objednávateľ poveruje výkonom technického dozoru počas prác na diele Ing. Beatrix Kopcovú (kopcova@tavos.sk), ktorá je oprávnená podpisovať, prerušiť práce – v prípade ohrozenia bezpečnosti práce, životov alebo zdravia pracovníkov alebo ak hrozia škody na majetku a je oprávnená za objednávateľa preberať práce ako i dielo, ktorého realizácia je predmetom zmluvy.
- c) Kontrolou dodržiavania povinností zhotoviteľa podľa čl. V ods. 1 písm. k), l), m) zmluvy (za seba a svojich subdodávateľov) je poverený Ing. Miroslav Palka, PhD. (palka@tavos.sk) - osoba oprávnená konať vo veciach personálnych.
- d) Objednávateľ je oprávnený priebežne kontrolovať realizáciu diela. Ak pri kontrole zistí, že zhotoviteľ vykonáva dielo v rozpore so svojimi povinnosťami podľa zmluvy, nevykonáva dielo podľa platných noriem alebo smerníc, prípadne realizuje dielo v rozpore s predpismi BOZP alebo PO a inými všeobecne záväznými právnym predpismi platnými na území SR alebo v rozpore s pokynmi technického dozora, má právo žiadať, aby zhotoviteľ odstránil tieto nezrovnalosti vzniknuté pri zhotovovaní diela a ďalej dielo zhotovoval riadne v súlade s podmienkami stanovenými v zmluve. V prípade, že zhotoviteľ bez zbytočného odkladu, najneskôr do 7 dní odo dňa, keď mu objednávateľ oznámil svoju požiadavku, nevyhoví uvedeným požiadavkám objednávateľa, považuje sa jeho konanie za podstatné porušenie zmluvy (§ 345 Obchodného zákonníka) a objednávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť.
- e) K predĺženiu termínu realizácie celého diela môže, okrem neposkytnutia súčinnosti objednávateľom, dôjsť len na základe pôsobenia vyššej moci, pričom za okolností vylučujúce zodpovednosť (vyššiu moc) sa považuje najmä:
- vojna
  - epidémia
  - povodeň
  - štrajk
  - kroky vládnej administratívy (radikálna zmena legislatívy, zákaz výstavby v danom území...)
- f) V prípade pôsobenia vyššej moci, ktorá má vplyv na predĺženie termínu realizácie diela, je zhotoviteľ povinný oznámiť objednávateľovi vzniknutú prekážku a jej dôsledky na plnenie zmluvných povinností. Musí tak urobiť v primeranej lehote po tom, čo sa o vzniku prekážky dozvedel alebo mal dozvedieť, v opačnom prípade zodpovednosť zhotoviteľa za náhradu škody nezaniká a objednávateľ si môže voči zhotoviteľovi náhradu škody nárokovať.

## Článok VI. Vlastnícke právo


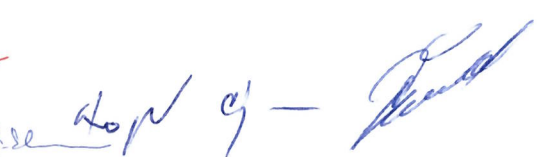
1. Materiál a zariadenia potrebné na zhotovenie diela zabezpečuje zhotoviteľ. Kúpna cena týchto vecí, ako aj cena za ich použitie je súčasťou dohodnutej ceny diela v čl. IV ods. 1 zmluvy. Zhotoviteľ zostáva vlastníkom týchto vecí až do ich pevného vťahnutia, resp. zabudovania do pôvodného oceľového potrubia, ktoré je predmetom rekonštrukcie za podmienok dohodnutých zmluvou.

## Článok VII. Záručné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady diela, že počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať a zhotoviteľ má povinnosť bezplatného odstránenia vady.
2. Zhotoviteľ poskytuje na dielo záruku **60 mesiacov**. Záručná doba začína plynúť dňom podpísania Protokolu o odovzdaní a prevzatí riadne a včas vykonaného diela oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, v súlade s čl. III ods. 4 zmluvy.
3. Vykonané dielo má vady, ak nezodpovedá výsledku, ktorý je požadovaný zmluvou alebo neplní účel, pre ktorý bolo dielo zhotovené, prípadne svojím rozsahom nezodpovedá rozsahu stanovenému zmluvou.
4. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má dielo v čase odovzdania objednávateľovi ako aj za vady, ktoré sa prejavia v záručnej dobe.
5. Prípadné vady diela, ktoré sa vyskytnú v záručnej dobe, musí objednávateľ uplatniť u zhotoviteľa písomne (listom na adresu sídla zhotoviteľa), s opisom vady a prípadne aj fotodokumentáciou, najneskôr do 15 dní odo dňa zistenia väd odovzdaného. Zhotoviteľ sa zaväzuje písomne (listom na adresu sídla objednávateľa alebo e-mailom na e-mailovú adresu osoby oprávnenej konať v mene objednávateľa vo veciach technických: kopcova@tavos.sk) zareagovať na reklamáciu objednávateľa bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 3 pracovných dní po tom, čo sa o vade diela dozvedel.
6. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním väd diela bez zbytočného odkladu po uplatnení oprávnenej reklamácie objednávateľa a odstrániť ich v čo technicky najkratšom možnom čase, najneskôr však do 10 dní od uplatnenia oprávnenej reklamácie objednávateľa v súlade s ods. 5 tohto článku zmluvy. V prípade, že odstránenie reklamovanej vady nie je v uvedenom termíne z objektívnych dôvodov možné, vykoná sa odstránenie vady v termíne určenom písomnou dohodou (aj e-mailom) zmluvných strán.
7. V prípade, ak zhotoviteľ nezareaguje na reklamáciu objednávateľa v dohodnutej lehote alebo nezačne odstraňovať reklamovanú vadu bez zbytočného odkladu po jej uplatnení, prípadne neodstráni reklamovanú vadu najneskôr v lehote uvedenej v ods. 6 tohto článku zmluvy alebo v lehote určenej dohodou zmluvných strán, je objednávateľ oprávnený reklamovanú vadu odstrániť sám, resp. prostredníctvom iného zhotoviteľa a náklady na opravu a odstránenie vady sa zhotoviteľ zaväzuje zaplatiť, resp. súhlasí s tým, aby úhrada bola realizovaná zo zadržanej sumy.

## Článok VIII. Sankcie

1. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry, je zhotoviteľ oprávnený fakturovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z fakturovanej sumy za každý začatý deň omeškania.
2. Ak zhotoviteľ nedodrží termín realizácie celého diela podľa článku III. ods. 1 zmluvy (je v omeškaní) z iného dôvodu než pôsobenie vyššej moci, je povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny diela bez DPH za každý začatý deň omeškania. Zaplatenie zmluvnej pokuty nezbavuje zhotoviteľa povinnosti dokončiť dielo.
3. Ak zhotoviteľ nezareaguje na reklamáciu objednávateľa alebo neodstráni reklamovanú vadu v lehotách podľa čl. VII ods. 5 a 6 zmluvy, je povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 2000,-€ za každý začatý deň omeškania s odstraňovaním väd diela.





4. Ak zhotoviteľ bez zákonného alebo zmluvne dohodnutého dôvodu zanechá zhotovovanie diela, je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 15% z ceny diela bez DPH.
5. Pre prípad omeškania zhotoviteľa s riadnym a včasným zhotovením diela si zmluvné strany dohodli paušálnu náhradu interných administratívnych monitorovacích nákladov objednávateľa vo výške 2000,-€ bez DPH, ktorú je povinný uhradiť zhotoviteľ.
6. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo objednávateľa na náhradu škody spôsobenej konaním alebo nekonaním zhotoviteľa.

### **Článok IX. Odstúpenie od zmluvy**

1. Ak zhotoviteľ neplní niektorú zo zmluvných povinností, objednávateľ je oprávnený písomným oznámením (aj e-mailom) vyzvať zhotoviteľa, aby svoje povinnosti riadne plnil a zanedbania dal do poriadku v primeranej lehote, prípadne v lehote určenej zmluvou.
2. Objednávateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť len:
  - 2.1. v prípade, ak zhotoviteľ hoci aj z nedbanlivosti poruší zmluvu podstatným spôsobom, pričom za podstatné porušenie zmluvy zo strany zhotoviteľa sa považuje najmä:
    - 2.1.1. zhotoviteľ zanechá realizáciu diela a prejavuje úmysel v diele nepokračovať,
    - 2.1.2. ak zhotoviteľ bez zbytočného odkladu, najneskôr do 7 dní odo dňa, keď mu objednávateľ oznámil svoju požiadavku, nevyhoví požiadavkám objednávateľa na odstránenie nezrovnalostí vzniknutých pri zhotovovaní diela.
    - 2.1.3. ak u zhotoviteľa dôjde k úpadku, alebo platobnej neschopnosti, zhotoviteľ vstúpi do likvidácie, alebo bude vydané rozhodnutie o začatí konkurzu alebo reštrukturalizácie voči zhotoviteľovi, alebo ak voči nemu bude vedené exekučné konanie alebo ak nastane podobná skutočnosť, ktorá by mohla ovplyvniť ďalšie plnenie zmluvy;
    - 2.1.4. v prípade, ak zhotoviteľ porušil zmluvu nepodstatným spôsobom a nesplnil svoju povinnosť ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorá mu bola poskytnutá a v prípadoch, ak to ustanovuje Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
3. Zhotoviteľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť len:
  - 3.1. v prípade, ak objednávateľ hoci aj z nedbanlivosti poruší zmluvu podstatným spôsobom, pričom za podstatné porušenie zmluvy zo strany objednávateľa sa považuje:
    - 3.1.1. ak objednávateľ neuhradí faktúru ani do dvoch kalendárnych mesiacov po uplynutí lehoty splatnosti,
    - 3.1.2. ak objednávateľ napriek písomnej výzve neposkytne zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť nevyhnutnú k realizácii diela,
    - 3.1.3. ak objednávateľ bezdôvodne odmietne prevziať dielo;
  - 3.2. v prípade, ak objednávateľ porušil zmluvu nepodstatným spôsobom a nesplnil svoju povinnosť ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorá mu bola poskytnutá a v prípadoch, ak to ustanovuje Obchodný zákonník v účinnom znení.
4. Ak sa porušenie zmluvnej povinnosti zmluvnou stranou považuje v zmysle zmluvy za podstatné porušenie zmluvy, môže oprávnená strana od zmluvy odstúpiť, pokiaľ to oznámi písomne druhej strane bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 30 pracovných dní po tom, ako sa o porušení dozvedela. Pre určenie lehoty je rozhodujúci dátum poštovej pečiatky odoslania oznámenia o odstúpení od zmluvy.
5. Potom čo oznámenie o odstúpení nadobudne platnosť, zhotoviteľ urýchlene :
  - 5.1. zastaví všetky ďalšie práce s výnimkou takých, ku ktorým dal technický dozor pokyn na dokončenie z dôvodu ochrany života, majetku, bezpečnosti na diele a pod.;
  - 5.2. odovzdá všetku dokumentáciu zhotoviteľa;
  - 5.3. odstráni zo staveniska celé vybavenie a materiály, okrem tých, ktoré sú potrebné k zaisteniu bezpečnosti a opustí stavenisko.
6. Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti strán vyplývajúce zo zmluvy, okrem povinnosti zhotoviteľa pri zániku a odstúpení od zmluvy, nárokov objednávateľa uvedených v zmluve, na náhradu spôsobenej škody, na zmluvné pokuty, sankcie, resp. zákonné sankcie a úroky.

7. Po zániku zmluvy odovzdá zhotoviteľ objednávateľovi rozostavané dielo v stave, v akom sa ku dňu odstúpenia nachádza. Zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi spolu s rozostavaným dielom všetky prevzaté listiny a materiály od objednávateľa.
8. O odovzdaní a prevzatí rozostavaného diela pri odstúpení od zmluvy spíšu poverení zástupcovia strán protokol, ktorý obsahuje rozsah odovzdávanej časti diela, súpis odovzdávaných dokladov a ocenenie vykonaných prác a dodávok, z toho sa uvedie osobitne zaplatená čiastka a čiastka zostávajúca k úhrade, dátumy a podpisy poverených zástupcov.

## Článok X. Záverečné ustanovenia

1. Vzájomné vzťahy zmluvných strán, pokiaľ nie sú upravené v zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR. Pre prípad sporov alebo nezrovnalostí ohľadom záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy sa stanovuje nasledovné poradie dôležitosti dokumentov:
  - i. Zmluva,
  - ii. Obchodný zákonník a ostatné všeobecne záväzné právne predpisy,
  - iii. Cenová ponuka a ostatné súťažné podklady.
2. Zmluvu možno meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán. Návrhy dodatkov sú oprávnené podávať obidve zmluvné strany.
3. Zmenu obchodného mena, sídla, DIČ, právnej formy, adresy pre poštový styk, čísla účtu, telefónnych čísiel, čísla faxu, e-mailovej adresy a mien kontaktných osôb (vrátane technického dozora) nie je potrebné vykonať dodatkom, postačuje jednostranné písomné oznámenie týchto skutočností doručené druhej zmluvnej strane, ktoré bude podpísané oprávnenými zástupcami konajúcej zmluvnej strany. Zmluvné strany sa zaväzujú, že každú zmenu údajov uvedených v predchádzajúcej vete oznámia druhej zmluvnej strane do 10 dní, odkedy ku zmene došlo.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že technické informácie, ktoré mu boli zverené objednávateľom, nespístupní tretím osobám alebo tieto informácie nepoužije pre iné účely než pre plnenie podmienok zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať obchodné tajomstvo podľa § 17 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory vyplývajúce zo zmluvy budú riešiť dobromyseľne vzájomným rokovaním. Ak sa nedosiahne dohoda v sporných otázkach, spor bude predložený k rozhodnutiu príslušnému všeobecnému súdu podľa zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok.
6. Do plynutia lehôt počítaných na dni sa nezaratúva deň rozhodujúcej udalosti. Listiny zasielané medzi zmluvnými stranami prostredníctvom poštového podniku sa považujú za doručené aj v prípade, že sa zásielka vráti odosielateľovi s reláciou poštového podniku „Adresát neznámy“ alebo „Neprevzaté v odbernej lehote“, alebo ak ju adresát odmietol prevziať, a to dňom, keď sa zásielka vrátila odosielajúcej zmluvnej strane.
7. Zhotoviteľ berie na vedomie a akceptuje, že zmluva (vrátane jej príloh) podlieha režimu zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) ako povinne zverejňovaná zmluva a nemá námietky voči zverejneniu akéhokoľvek údaju obsiahnutého v zmluve.
8. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a je vyhotovená v 3 rovnopisoch, pričom objednávateľ obdrží 2 rovnopisy zmluvy a zhotoviteľ 1 rovnopis zmluvy.
9. Zmluvné strany potvrdzujú, že si zmluvu prečítali, s jej obsahom súhlasia, nakoľko je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle zbranej akýchkoľvek omylov, na znak čoho ju vlastnoručne podpísali.

Príloha č. 1. Cenová ponuka.  
Príloha č. 2. PD na CD nosiči

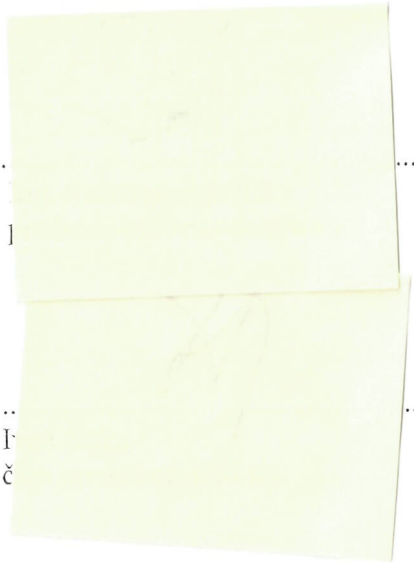


V Piešťanoch, dňa ..... **16. 08. 2019** .....

za objednávateľa:  
**Trnavská vodárenská spoločnosť a.s.**

V **BRATISLAVE**, dňa **3.7.2019** .....

za zhotoviteľa:  
**Pfeiffer SK s.r.o.**



SK s.r.o.  
ska 6  
 Bratislava  
670 815  
8523557

## **Príloha č. 1**





## NÁVRH NA PLNENIE KRITÉRIÍ

### Základné údaje:

Zákazka: Rekonštrukcia ocelového diaľkovodu DN1000 z vodojemu v obci Zvončín do vodojemu v meste Trnava – I.etapa v dĺžke 2.373,27m.

Obstarávateľa: Trnavská vodárenská spoločnosť a.s.  
Priemyselná 10  
921 79 Piešťany

Uchádzač: Pfeiffer SK s.r.o.  
Kvetinárska 6  
821 06 Bratislava


### Kritérium na vyhodnotenie ponúk:

Celková cena bez DPH

### NAJNIŽŠIA CENA

Kritérium na hodnotenie ponúk	Plnenie
Celková cena bez DPH	1 277 520,56 €
DPH 20%	255 504,11 €
Celková cena vrátane DPH	1 533 024,67 €

V Bratislave, dňa 3.7.2019

  
Pfeiffer SK s.r.o.  
Kvetinárska 6  
821 06 Bratislava  
IČO: 46 670 815  
DIČ: 2023523557

Ing. \_\_\_\_\_ spoločnosti  
\_\_\_\_\_ s  
\_\_\_\_\_ zača

Pfeiffer SK s.r.o., Kvetinárska 6,  
Podunajské Biskupice, 821 06 Bratislava  
Tel: +421 2 4524 1049  
E-mail: sekretariat@pfeiffersk.sk  
www.pfeiffersk.sk

IČO: 46 670 815  
DIČ: 2023523557  
Spoločnosť je zaregistrovaná  
v Obchodnej registrácii Okresného súdu  
Bratislava I, odd. Sro, vložka č. 81367/B

Bankové spojenie  
UniCredit Bank  
Číslo účtu: 1219568009/1111  
IBAN: SK87 1111 0000 0012 1956 8009  
BIC: UNCRSKBX